



Economize energia, Somerville!

Contribuindo para tornar a energia mais acessível em Somerville.

Você pode ser elegível se:

- ✓ Você for proprietário de um prédio com 2, 3 ou 4 unidades
- ✓ O prédio contiver unidades para aluguel
- ✓ Os inquilinos tiverem renda inferior a 100% da Renda Média da Área (veja a tabela abaixo)

1 Pessoa	2 Pessoas	3 Pessoas	4 Pessoas	5 Pessoas	6 Pessoas
\$115,800	\$132,350	\$148,900	\$165,400	\$178,650	\$191,900

Está planejando reformar seu imóvel para aluguel? Faça seu dinheiro render mais.

Você pode ter direito a receber até \$2.000 para melhorar o rendimento energético:

- Isolamento e vedação de ar*
- Bombas de calor para Aquecimento, Ventilação e Ar-Condicionado (HVAC)*
- Aquecedores com bomba de calor*
- Lavadoras e secadoras de alta eficiência*
- Fogões de indução*
- Melhoria do painel elétrico necessárias para os itens acima

*Elegível para o Mass Save

A equipe da prefeitura está aqui para ajudar - entre em contato conosco se estiver interessado e podemos ajudá-lo com a inscrição!

ose@somervillema.gov | 857-270-4965



For more information, go to
 Para más información, visite
 Para obter mais informações, acesse
 Pou plis enfòmasyon, ale nan
 थप जानकारीका लागि मा जानुहोस्
 如需更多信息，请访问
 如需更多資訊，請訪問
somervillema.gov/ses

Pessoas com deficiência que necessitem de adaptações para acessar programas, atividades e reuniões da Prefeitura de Somerville devem entrar em contato antecipadamente com o(a) Coordenador(a) da ADA pelo telefone 617-625-6600, ramal 2059, ou pelo e-mail ADA@somervillema.gov.

Se precisar de ajuda para traduzir ou compreender estas informações, ligue para 311 (617-666-3311) ou entre em contato conosco pelo e-mail languageaccess@somervillema.gov. A Prefeitura de Somerville pode fornecer um intérprete gratuitamente.